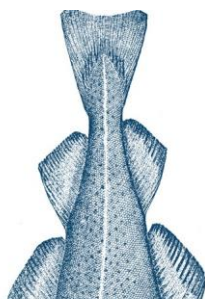


MEIRA

19 RESTAURANTE 35

por Chef
Álvaro Costa





CORTINHA VELHA



Cortinha Velha é um projeto de homenagem a Manuel Covas e Maria dos Prazeres, que transmitiram aos filhos o valor da terra e das suas raízes. Ao longo de várias gerações, uma propriedade de família vem espelhando a alegria das boas colheitas e a amargura dos tempos difíceis, numa vida, que aliada qualidade de uma uva de Cambeses - uma das melhores zonas do nosso Alvarinho - faz deste vinho uma paixão. É um vinho para ser degustado com o prazer de saborear o fruto de uma colheita nascida entre a família e os amigos, no ambiente festivo que caracteriza a região.

Cortinha Velha is a tribute to Manuel Covas and Maria dos Prazeres, who transmitted to their children the value of the land and their roots.

Throughout generations, a family property has been reflecting the joy of good harvests and the bitterness of hard times in a life that, combined with the quality of the Cambeses grape - one of the best areas of our Alvarinho - makes this wine a passion.

It is a wine to be enjoyed with the pleasure of tasting the fruit of a harvest born between family and friends, in the festive atmosphere that characterizes this region.

ALVARINHO

Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 12,5%	75cl	14€
---	------	------------

ESCOLHA

Castas / Castes: Alvarinho 80% e Trajadura 20% Teor alcoólico / Alcohol content: 12%	75cl	11€
---	------	------------

ROSÉ

Castas / Castes: Vinhão Teor alcoólico / Alcohol content: 12%	75cl	10€
--	------	------------

VINHÃO

Castas / Castes: Vinhão Teor alcoólico / Alcohol content: 11%	75cl	9€
--	------	-----------

ESPUMANTE

Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13%	75cl	19€
---	------	------------



QUINTA DE SANTIAGO



A Empresa da Família Santiago - *Nenúfar Real, Sociedade Agrícola Lda.* -, pretende ser um elo de ligação entre o passado e o presente. O legado das gerações passadas, que de forma empírica se dedicaram desde sempre, com alma e sabedoria à cultura do vinho Alvarinho e a paixão e profissionalismo da geração mais jovem, deram glória aos vinhos Alvarinho - **Quinta de Santiago**, produzidos pela terceira geração da família.

Considerado um *terroir* único na região, graças ao seu solo diferenciado, à exposição solar privilegiada dos seus terrenos e a uma viticultura sustentável, os vinhos aqui produzidos transmitem aquele saber e riqueza humana, que, com determinação e alma, deram forma ao sonho e vida deste projeto.

A aposta na exclusividade e modernidade, no conhecimento e tecnologia adequados e a parte humana, composta por jovens atentos aos requisitos dos mais exigentes consumidores, leva a apresentarmos uma gama de produtos diferenciados e de grande qualidade.

Santiago's Family Company - Nenúfar Real, Sociedade Agrícola Lda. -, intends to be a link between past and present. The legacy of past generations, who empirically dedicated themselves with soul and wisdom to the Alvarinho wine culture, and the passion and professionalism of the younger generation, gave glory to Alvarinho - Quinta de Santiago wines, produced by the third generation of the family.

Considered a unique terroir in the region, thanks to its differentiated soil, to a privileged sun exposure and to a sustainable viticulture, the wines produced here transmit the knowledge and human wealth, which, with determination and soul, gave shape to the dream and life to this project.

The commitment to exclusivity and modernity, in the right knowledge and technology, composed by young people aware of the most demanding consumers requirements, leads us to present a range of differentiated products with great quality.

ALVARINHO

Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13,5%	75cl	18€
---	------	------------

ALVARINHO + LOUREIRO

Castas / Castes: Alvarinho e Loureiro Teor alcoólico / Alcohol content: 12%	75cl	15€
--	------	------------

OUTROS VERDES

OTHER 'VERDES'

CONTACTO / ALVARINHO

Produtor / Producer: Anselmo Mendes Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13%	75cl	19€
---	------	------------

SOALHEIRO / ALVARINHO

Produtor / Producer: Quinta de Soalheiro Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13%	75cl	20€
--	------	------------

SOLAR DE SERRADE / ALVARINHO

Produtor / Producer: Quinta de Serrade Castas / Castes: Alvarinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13%	75cl	17,5€
--	------	--------------

SOLAR DE SERRADE**Produtor / Producer:** Quinta de Serrade**Castas / Castes:** Alvarinho e Trajadura**Teor alcoólico / Alcohol content:** 12,5%

75cl

12€**CASA DE COMPOSTELA / ALVARINHO (VRM)****Produtor / Producer:** Casa Agrícola de Compostela S.A.**Castas / Castes:** Alvarinho**Teor alcoólico / Alcohol content:** 12,5%

75cl

13€**ENCOSTA DA CAPELA / ALVARINHO****Produtor / Producer:** José Manuel Fernandes**Castas / Castes:** Alvarinho**Teor alcoólico / Alcohol content:** 13,5%

75cl

17€

R4 DOURO FAMILY



A **R4 Douro Family** nasceu da vontade de quatro irmãos darem continuidade a um projeto iniciado pelos seus pais. Pegando nas duas propriedades da família em Mesão Frio, os jovens deram as mãos para criar uma empresa produtora de vinhos, dando vida a um sonho que passou de geração. Tendo produzido o seu primeiro vinho em 2011, em conjunto com a enóloga Joana Maçanita, a empresa detém atualmente seis quintas na região do Douro.

R4 Douro Family has born of the will of four brothers to continue a project initiated by their parents. Starting with the two family properties, in Mesão Frio, the young brothers held hands to create a wine-producing company, giving life to a dream that passed generations. Along with the oenologist Joana Maçanita, the company produced its first wine in 2011 and currently has six farms in the Douro region.

IRMÃOS / BRANCO WHITE

Castas / Castes: Viosinho, Gouveio, Rabigato e Côdega do Larinho

Teor alcoólico / Alcohol content:13%

75cl

11€

IRMÃOS / TINTO RED

Castas / Castes: Touriga Nacional e Tinta Roriz

Teor alcoólico / Alcohol content:14,5%

75cl

12€

MÃOS / TINTO RED

Castas / Castes: Touriga Nacional, Tinta Roriz, Castas Vinhas Velhas

Teor alcoólico / Alcohol content:14%

75cl

19€

QUINTA SEARA D'ORDENS



Localizada no coração da Região Demarcada do Douro, a **Quinta Seara d'Ordens** existe desde meados do século XVIII e é atualmente uma referência na produção de vinhos tranquilos de alta qualidade. Pertencente à família Leite desde sempre, desenvolveram-se plantações e acessos que permitiram produzir vinhos com as características desejadas. O herdeiro, apesar da sua carreira militar, nunca deixou de se preocupar com o trajeto traçado pelos antecessores, e como comandante do quartel de Lamego muitas vezes se ausentou do serviço para estar presente na produção vitivinícola. Seriam os soldados a dirigirem-se à quinta para receber ordens do seu comandante. Quando interpelados sobre o que iam fazer a quinta os soldados respondiam:
- Vamos à Quinta da Seara receber as ordens do comandante!
E a partir desse momento, o local passou a chamar-se Quinta Seara D'ordens!

*Located in the heart of the 'Região Demarcada do Douro', **Quinta Seara d'Ordens** exists since the middle of the 18th century and is currently a reference in the production of high-quality wines. Always belonging to Leite family, plantations and accesses have been developed in order to allow the production of wines with the desired characteristics.*

Despite his military career, the heir of the property always cared about the route traced by his predecessor and was often absent from the service (as a commander of the Lamego headquarter) to be present in the wine production. The soldiers would go to the farm and receive orders from their commander. When asked about what they were going to do, they answered: "We are going to Quinta da Seara to take orders from the commander!"

And from that moment, the place was renamed Quinta Seara D'ordens! (portuguese literal translation).

QUINTA SEARA D'ORDENS RESERVA / BRANCO WHITE

Castas / Castes: Malvasia Fina, Gabigato, Fernão Pires e Viosinho Teor alcoólico / Alcohol content: 13,5%	75cl	18€
--	------	------------

QUINTA SEARA D'ORDENS RESERVA / TINTO RED

Castas / Castes: Touriga Franca, Touriga Nacional e Tinta Roriz Teor alcoólico / Alcohol content: 14%	75cl	18€
--	------	------------

QUINTA SEARA D'ORDENS TALENTVS GRANDE ESCOLHA / TINTO RED

Castas / Castes: Touriga Nacional, Touriga Franca e Tinta Roriz Teor alcoólico / Alcohol content: 14%	75cl	33€
--	------	------------



REGIÃO DO ALENTEJO

'ALENTEJO' REGION

RIBAFREIXO



Os vinhos produzidos pela **Ribafreixo** são a prova de autenticidade. O sabor e características únicas e desenhadas desde o início do projeto expressam o *terroir*, as castas criteriosamente selecionadas, o microclima da região de Vidigueira e a paixão de toda a equipa. Por defendermos as castas portuguesas como fator diferenciador, que conferem alma e personalidade aos vinhos, optámos essencialmente pelo uso das castas autóctones da região. Valores fundamentais quando se buscam a diferença e a qualidade.

The wines produced by Ribafreixo are proof of authenticity. Its unique flavor and characteristics, designed from the beginning of the project, express the terroir, the carefully selected grapes, Vidigueira's microclimate and the passion of the entire team. Because we defend the Portuguese castes to be a differentiating factor, that gives soul and personality to the wines, we have decided essentially to use native varieties. Core values when looking for difference and quality.

BARRANCÔA / BRANCO WHITE

Castas / Castes: Antão Vaz, Arinto e Síria
Teor alcoólico / Alcohol content: 12,5%

75cl

11€

BARRANCÔA / TINTO RED

Castas / Castes: Aragonez, Touriga Nacional e Alicante Bouschet
Teor alcoólico / Alcohol content: 14%

75cl

11€

PATO FRIO / BRANCO WHITE

Castas / Castes: Antão Vaz
Teor alcoólico / Alcohol content: 12,5%

75cl

18€

PATO FRIO RED EDITION / TINTO RED

Castas / Castes: Aragonez, Alfrocheiro e Alicante Bouschet
Teor alcoólico / Alcohol content: 14%

75cl

21€

GÁUDIO CLÁSSICO / TINTO RED

Castas / Castes: Touriga Nacional, Alicante Bouschet, Aragonez e Tinta Miúda
Teor alcoólico / Alcohol content: 14%

75cl

15€

GÁUDIO RESERVA / TINTO RED

Castas / Castes: Alicante Bouschet e Touriga Nacional
Teor alcoólico / Alcohol content: 14%

75cl

24€

RUI REGUINGA



Rui Reguinga é um dos mais reputados enólogos portugueses, reconhecido pela mestria e dedicação ao terroir. Produtor de vinhos em várias regiões, é no Douro que se nota a sua paixão. Foi desde sempre um sonho e ambição profissional fazer no Douro um vinho onde as castas para o *blend* final estavam bem definidas. Rui Reguinga define como conceito ideal a produção, as uvas orgânicas e adegas tecnologicamente evoluídas.

Sempre atento a todo o processo de vitinificação acredita que só é possível produzir um bom vinho desenvolvendo um bom trabalho na vinha.

Rui Reguinga is one of the most renowned Portuguese winemakers, recognized for his mastery and dedication to the terroir. Wine producer in different regions, Rui has a special passion for 'Douro'. It was always a personal dream and professional ambition to make a 'Douro' wine where the castes for the final blend were well defined. Rui Reguinga defines as an ideal concept the production, the organic grapes and a technologically evolved wine house.

Always paying attention to the vinification process, he believes that it is only possible to produce good wine by doing a good job in the vineyard.

INTENSUS SELECTION / BRANCO WHITE

Castas / Castes: Arinto e Antão Vaz
Teor alcoólico / Alcohol content: 13%

75cl

14€

INTENSUS SELECTION / TINTO RED

Castas / Castes: Aragonez, Trincadeira e Castelão
Teor alcoólico / Alcohol content: 14,5%

75cl

15€

TERRENUS / TINTO RED

Castas / Castes: Aragonez, Trincadeira e Alicante Bouchet
Teor alcoólico / Alcohol content: 14,6%

75cl

23€



SELEÇÃO DE VINHO A COPO

WINE BY GLASS

Para poder beber o vinho que lhe apetece, à mesa com os seus amigos, sem que ninguém abdique das suas escolhas.

Para ter uma opção racional de vinho a copo à hora de almoço, mesmo quando tem de conduzir ou trabalhar.

Para conhecer cada vez mais vinhos, mais regiões e mais produtores.

Para degustar um vinho em qualquer momento, seja no nosso Restaurante ou Bar.

For you to drink the wine you want to, at the table with your friends, without anyone having to change your preferences.

For you to have a rational portion of 'wine by glass' at lunch time, even when you must drive or work later.

For you to learn more and discover new wines, regions and producers.

For you to taste a wine at any time, whether in our Restaurant or Bar.

ESPUMANTE ♦ SPARKLING WINE

das nossas caves / Meio seco	15cl	3€
------------------------------	------	----

VINHOS BRANCOS ♦ WHITE WINES

Cortinha Velha Escolha / Verde	15cl	3€
Tavedo / Douro	15cl	2,5€
Portas da Herdade / Alentejo	15cl	2,5€

VINHOS TINTOS ♦ RED WINES

Cortinha Velha Vinhão / Verde	15cl	2,5€
Tavedo / Douro	15cl	2,5€
Portas da Herdade / Alentejo	15cl	2,5€



VINHO DO PORTO

'PORTO' WINE

COCKBURN'S

O 'Vinho do Porto' é um vinho natural e fortificado, produzido exclusivamente a partir de uvas provenientes da 'Região Demarcada do Douro'. São João da Pesqueira, Régua e Pinhão são os principais centros de produção, mas algumas das melhores vinhas ficam na sub região de 'Douro Superior'. Santa Marta de Penaguião é o concelho com maior produção de 'Vinho do Porto' a nível nacional.

Apesar de produzida com uvas do Douro e armazenada nas caves de Vila Nova de Gaia, esta bebida alcoólica ficou conhecida como "vinho do Porto" a partir da segunda metade do século XVII por ser exportada para todo o mundo a partir desta cidade. Vila Nova de Gaia é o local com maior concentração de álcool por metro quadrado do mundo.

As caves **Cockburn's**, consideradas por muitos como as mais bonitas de Vila Nova de Gaia, são um dos locais históricos de visita obrigatória. Aqui envelhecem os melhores lotes de vinho do porto Cockburn's em cascos de carvalho, muitos com mais de 100 anos.

A Cockburn's foi fundada em 1815 por Robert Cockburn, soldado escocês que combateu em Portugal durante a guerra peninsular. Hoje, esta empresa secular pertence à Família Symington, produtores de 'Vinho do Porto' há mais de 125 anos.

'Porto Wine' is a natural and fortified wine, exclusively produced with grapes from 'Região Demarcada do Douro'. São João da Pesqueira, Régua and Pinhão are the main production centers, but some of the best vineyards are in the sub region of 'Douro Superior'. Santa Marta de Penaguião is the place with the largest production of 'Porto Wine' on a national level.

Although it is produced with Douro grapes and stored in the cellars of Vila Nova de Gaia, this alcoholic drink is known as "Porto Wine" since the second half of the 17th century, because it was exported to the whole world from this city.

Cockburn's cellars, considered by many to be the most beautiful in Vila Nova de Gaia, are one of the must-see historical places in the city. Here, the best batches of Cockburn's Port Wine age in oak shells, many with over 100 years old.

Cockburn's was founded in 1815 by Robert Cockburn, a Scottish soldier who fought in Portugal during the Peninsular War. Today, this secular company belongs to the Symington Family, which has been producing 'Porto Wine' for more than 125 years.

VINHOS DO PORTO ♦ 'PORTO' WINES

Porto Branco Seco White Dry Porto	6 cl	3,5€
Porto Tawny Tawny Porto	6 cl	3,5€
Porto Ruby Ruby Porto	6 cl	3,5€
Porto LBV LBV Porto	6 cl	6€
Porto Reserva Reserve Porto	6 cl	6€
Porto 10 anos 10 years Porto	6 cl	6€



MOMENTOS DE BAR**BAR MOMENTS****LICORES ♦ LIQUEURS**

Nacionais National <i>Beirão, Triplíce sec, Amêndoa Amarga</i>	4 cl	4€
Importados Imported <i>St. Germain, Tia Maria, Grand Marnier</i>	4 cl	6€

AGUARDENTES ♦ SPIRITS

Vínicas - <i>Croft</i>	5 cl	5€
Vínicas - <i>Macieira</i>	5 cl	5€
Aguardentes Velhissimas - <i>CRF Rest</i>	5 cl	8€

WHISKY ♦ WISKY

Novos - <i>J&B, Cutty Sark, William Lawson's, Johnnie Walker Red Label</i>	5cl	4€
Velhos - <i>Logan, Johnnie Walker Black Label</i>	5cl	8€
Malte - <i>Cardhu, Glenfiddich</i>	5cl	10€
Americanos - <i>Jack Daniel's</i>	5cl	7€
Canadianos - <i>Canadian Club</i>	5cl	7€
Irlandeses - <i>Bushmills</i>	5cl	6€

REFRIGERANTES ♦ SOFT DRINKS AND JUICES

Coca-cola / coca-cola zero	33cl	2€
Fanta (laranja / orange)	33cl	2€
Iced tea	33cl	2€
Sprite	33cl	2€
Água Tônica tonic water	20cl	2€
Sumo de Laranja Natural fresh orange juice	30cl	3,5€

CAFÉ E OUTRAS BEBIDAS QUENTES ♦ COFFEE AND OTHER HOT DRINKS

Café expresso expresso	1€
Café americano american coffee	2€
Café com leite coffee with milk	2€
Capuchino capuccino	2€
Chás e infusões tea and infusions	2€
Chocolate quente hot chocolate	2€